

玉  
琴  
記



# 玉簪記

川劇

整理者：西南川劇院研究室、

周企何 劉成基 陽友鶴 陳書舫

袁玉堃 王官福 藍少雲 馬善慶

宋逸塵 楊寶鈞 郭銘彝

執筆者：馬善慶 宋逸塵 楊寶鈞 郭銘彝

作家出版社

一九五五年·北京

## 玉簪記

整理者 西南川劇院

編輯者 中國戲劇家協會

出版者 作家出版社  
(北京市書刊出版業營業許可證出字第〇五七號)

(北京東四頭條胡同四號)

印刷者 北京新華印刷廠

發行者 新華書店

一九五五年一月北京第一版

一九五五年一月北京第一次印刷

書號(127) 字數41002 印刷30001—14000  
31''×43''1/32 印張 $2\frac{3}{16}$  定價2,200元

## 內容說明

這是經過整理的優秀的傳統川劇劇本。寫宋代一對青年男女——書生潘必正和道姑陳妙常的戀愛故事。他們真誠相愛，追求幸福生活，對封建社會的舊禮教表現了強烈的反抗。

人  
物

潘必正  
陳妙常  
老觀主  
進安  
船翁  
二娃子  
妙真  
妙雲  
妙空  
妙清  
妙合

## 第一場 投觀

人物 潘必正、進安、陳妙常、老觀主。

中幕開，進安背着書囊隨潘必正上。

潘必正

(唱「黃鶯兒」)

功·名·不·第·轉·歸·來，  
滿·腹·愁·腸·難·解·開，  
不·幸·臨·場·把·病·害，  
辜·負·心·中·錦·繡·才。

(接飛句)

命·多·乖，

又·怕·慈·親·怪，

進·退·意·徘徊。

(唸對子) 只說金榜揚名姓，誰知臨場病纏身。

(白) 學生潘必正，大比之年上京應試求名，不幸臨場染病，耽誤功名；本待還

鄉，猶恐母親不喜，親友恥笑，此番路過金陵，我有一姑母幼年出家，在城外女貞觀中，不免去在那裏，一來看望姑母，二來寄居養病，以便攻書，等待來科再考。進安！

進安 伺候公爺。

潘必正 我們不回去了。

進安 怎麼不回去了？

潘必正 公爺要去女貞觀，看望姑母。帶路來！（唱「園林好」）

爲·求·功·名·細·安·排，

女·貞·觀·暫·作·書·齋；

發·奮·攻·書·不·懈·怠，

來·科·再·展·胸·中·才。

不·覺·來·至·觀·門·外，

進·安·快·去·叫·門·來。

進安 （敲門）開門來！

進安退到潘必正身側，潘必正向前移步。

陳妙常上。

陳妙常 (唱「鎖鑰金」)

到觀中，誤青春，

每日雲堂苦唸經。

進安 開門來！

陳妙常 噢，(唱前腔)

日暮近黃昏，

耳聽人叩門，

開開山門看，(見潘必正後有些驚奇)

呀！一書生。

(白)相公莫非燒香還願的？

潘必正 並非燒香還願。學生潘必正，前來探親的。煩勞通知觀主。

陳妙常 稍候一時，(轉身)有請師父！

老觀主上。

老觀主 (唸對子)閒坐丹房消歲月，悶看經卷出塵心。何事？

陳妙常 門外有一位潘必正相公，他說前來探親的。

老觀主 (驚喜地)啊喲！原來是侄兒到了，快快請進。

陳妙常 有請！

吹打潘必正進觀，拜姑母，入座。

老觀主 (向陳妙常) 打茶。

陳妙常端茶給潘必正，老觀主各一杯。端茶給潘必正時，相互注視。

老觀主 (示意陳妙常) 下去！

陳妙常退下。

老觀主 兒呀！多年不見，你長這樣高了！今日因何到此？

潘必正 姑母，(唱「玉嬌枝」)

姑·母·容·稟·

聽·侄·兒·細·說·原·因·

奉·母·命·兒·把·京·進·

實·指·望·平·步·青·雲·

又·誰·知·臨·場·染·病·

回·家·去·怎·見·慈·親·？

老觀主 啊！原來如此。兒呀！不必憂心，有道是：天有不測風雲，人有旦夕禍福，今

科不中，再等來科。

潘必正

(唱前腔)

到寶觀特把安請，  
借禪堂攻讀書文，  
從今後朝夕發奮，  
諒姑母一定應承。

老觀主

(唱前腔)

聞言思省，

這件事怎好應承。

我本待要想答應，

女貞觀怎住書生，

我待要推却不允，

與他父兄弟之情。

兒既說廟中清靜，

爲姑母怎不應承。

(流腔)

(想後，向潘必正)

潘必正

姑母答應了麼？

老觀主

兒呀！(唱前腔)

有句話要對兒論，

必正兒牢記在心。

潘必正

姑母有什麼話？

老觀主

女貞觀內，素來清靜，所有弟子，盡是道姑，從無男丁借住，只是侄兒與我，乃是骨肉至親，爲姑母不能不允。兒就在隔院暫住，須要守我觀中清規，若有差錯，施主見怪，爲姑母吃罪不起啊！

潘必正

兒遵命！

老觀主

（唱前腔）

只要兒朝夕發奮，

何愁金榜不題名。

天色晚，夜黃昏，

擺齋茶同到後庭。（下）

## 第二場 琴 遇

人物 陳妙常、潘必正。

陳妙常上。

陳妙常

(唱「顰畫眉」)

月·朗·星·稀·照·碧·空·  
粉·牆·花·影·自·重·重·

(齊)

(白)想我妙常，連日俗事糾纏，未曾撫琴，觀看今晚風清月朗，水殿生涼，不免將廣寒遊撫上一曲，以遣愁懷則可。(轉琴房，唱前腔)

心·煩·不·願·數·落·紅·

慢·把·瑤·琴·弄·

淒·涼·身·世·泣·悲·紅·

(吹牌子)

潘必正

(內唱「降黃龍」，放頭子)

閒·步·花·叢·

潘必正上。

潘必正

月·移·花·影·上·欄·杆·，  
悶·坐·無·聊·且·步·閑·。  
學·生·潘·必·正·，  
自·進·觀·以·來·，  
多·蒙·姑·母·照·  
料·，  
病·體·痊·癒·，  
有·時·過·院·與·姑·母·問·安·，  
但·見·陳·姑·汲·水·澆·花·，  
觀·她·品·貌·端·莊·，  
非·  
常·人·可·比·，  
偶·爾·相·遇·見·她·滿·臉·愁·容·，  
似·有·隱·情·在·懷·，  
本·待·相·問·，  
怎·奈·有·瓜·李·之·  
嫌·。這·樣·佳·人·，  
竟·至·落·於·觀·中·，  
教·我·好·生·感·嘆·也·。

(唱前腔)

隔·院·傳·來·幾·陣·風，

韻·玲·瓏，誰·人·夜·月·琴·三·弄。  
（放腔，一鍾鏗斷。）

陳妙常

（彈琴吟）

煙·淡·淡·兮·輕·雲，

香·靄·靄·兮·桂·陰，

嘆·長·宵·兮·孤·冷，

抱·玉·兔·兮·自·溫——自·溫。

潘必正

哦。  
（唱前腔）

琴·韻·幽·怨·曲·未·終，  
（偷看）

却·原·來·陳·姑·把·琴·撫，

纖·纖·玉·手·按·商·宮。

自·入·觀·見·她·風·姿·綽·約·多·莊·重，

惜·乎·仙·鳥·入·樊·籠；

相·會·時·欲·言·無·語·目·相·送，

花·前·月·下·常·凝·眸；

自·嘆·我·關·雎·未·詠·數·殘·夢，

怎奈無機訴私衷。

喜今朝她獨自把琴弄，

願會嫦娥到月宮。

(悄然入室，聽陳妙常撫琴畢)彈得好呀，彈得好！

陳妙常

(驚起)啊！我當何人，却原是潘相公！

潘必正

學生獨坐無聊，閒吟步月，忽聞琴音，乃廣寒遊之曲，真是清音絕倫，不覺尋聲到此，未敢驚動，恕生冒昧。

陳妙常

小道指法生疏，相公休得見笑。

潘必正

姐姐休得過謙。

陳妙常

相公請坐。

潘必正

謝坐。姐姐，小生自到寶觀以來，但見姐姐舉止不凡，今晚聽姐姐撫琴，更見高雅，只是琴韻之中，含有幽怨，敢問姐姐因何出家來在女貞觀裏？

陳妙常

相公呀！(唱前腔)

休提起，

思往事愁鎖雙眉。

我本是書香門第，

潘必正

(唱前腔)

情·慘·淒，

好·教·人·爲·卿·惋·惜。

嘆·姑·姐·孤·身·無·寄，

遭·變·亂·母·女·分·離；

你·虛·度·青·春·在·空·門·裏，

黃·卷·青·燈·伴·朝·夕；

雲·房·冷，·枕·自·倚，

寒·暖·自·知·向·誰·提。

(白)小生之言，姑姐以爲如何？

陳妙常

相公之言有理。

啊啊……

(不好意思答復，

念易以他語)方才我彈琴之後，

聽相公之

言必是知音，何妨請教一曲？

潘必正 略知一二，未敢班門弄斧。

陳妙常 相公休得過謙，小道定要請教。

潘必正 如此獻醜了。（彈『雉朝飛』琴曲）

雉朝雉兮清霜，

慘孤飛兮無雙，

念寡陰兮少陽，

怨鰥居兮徬徨，徬徨。

陳妙常 （聽琴背地自語）啊！潘相公所彈，乃無妻之曲，他……他莫非……他……（損笑。）

潘必正 適才所撫之曲，還望姐姐指教。

陳妙常 （遲疑了一下）適才所彈，乃『雉朝飛』也，相公正當少年，何故彈此無妻之曲。

潘必正 不瞞姐姐，學生實未娶妻。

陳妙常 相公娶未娶妻，也不干我事。

潘必正 姐姐呀！（唱前腔）

承相問自愧無能，

嘆功名無分，恨姻緣不成，

看霜凝露冷，枕兒衾兒誰共溫，

空讀詩書，一事無成，

虛度年華二十春。

陳妙常

(旁唱前腔)

話有因，

把往事惹上心，

他那裏孤零，我這裏淒清。

蒼天不管人離恨，

花落花開又一春，

他心我心兩下兒一般情。(欲向前又止)

我本是出家人，切莫露真情。(轉向潘必正)

相公呀，

去愁煩，休怨聲，

常言佳偶自天成。

潘必正

(聽陳妙常言後微笑地) 姐姐言之極是，桃源雖有路，何處去問津。